

Installationsanleitung

VWH-4 | Art.-Nr.: 1625

DE Installationsanleitung

GB Installation manual

FR Guide d'installation

NL Installatievoorschrift

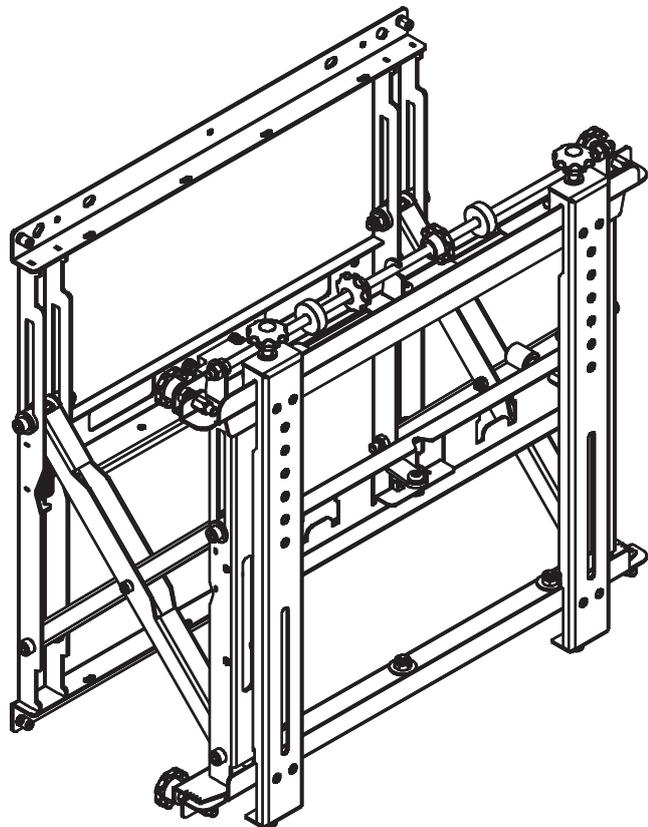
ES Guía de instalación

SE Installationsanvisning

TR Yükleme Rehberi

RU инструкция по установке

CN 安装指南



DE

Achtung!

Technische Geräte stellen einen beträchtlichen Wert dar. Sie sollten daher bei der Installation vorsichtig mit den Komponenten umgehen und diese bei Bedarf schützen.

Auch sollte, falls nötig, der Installtionsbereich abgesichert werden. Herabfallende Teile können zu Verletzungen und Materialschäden führen.

Die im Lieferumfang enthaltenen Materialien sind unter Umständen nicht für die speziellen Gegebenheiten am Installationsort geeignet. Bitte prüfen Sie dies vorab und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch geeignete Materialien.

Falls Sie Bezüglich der Installation des Produkts unsicher sind oder noch Fragen haben wenden Sie sich an uns oder anderes ausgebildetes Fachpersonal.

GB

Caution!

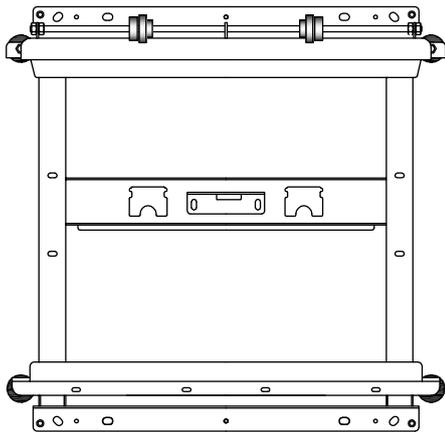
Technical devices are of considerable value. You should therefore handle the components carefully during installation and protect them if necessary.

If necessary, the installation area should also be secured. Falling parts can cause injuries and material damage.

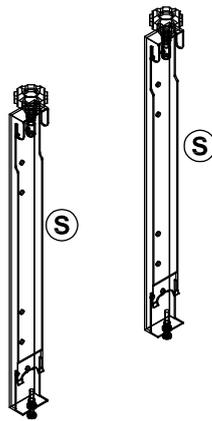
The materials included in the scope of delivery may not be suitable for the special conditions at the installation site. Please check this in advance and replace it with suitable materials if necessary.

If you are unsure about the installation of the product or have any questions, please contact us or other trained specialists.

Lieferumfang | Scope of delivery



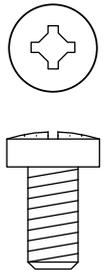
Halterung | Mount
1x



Adapter
2x

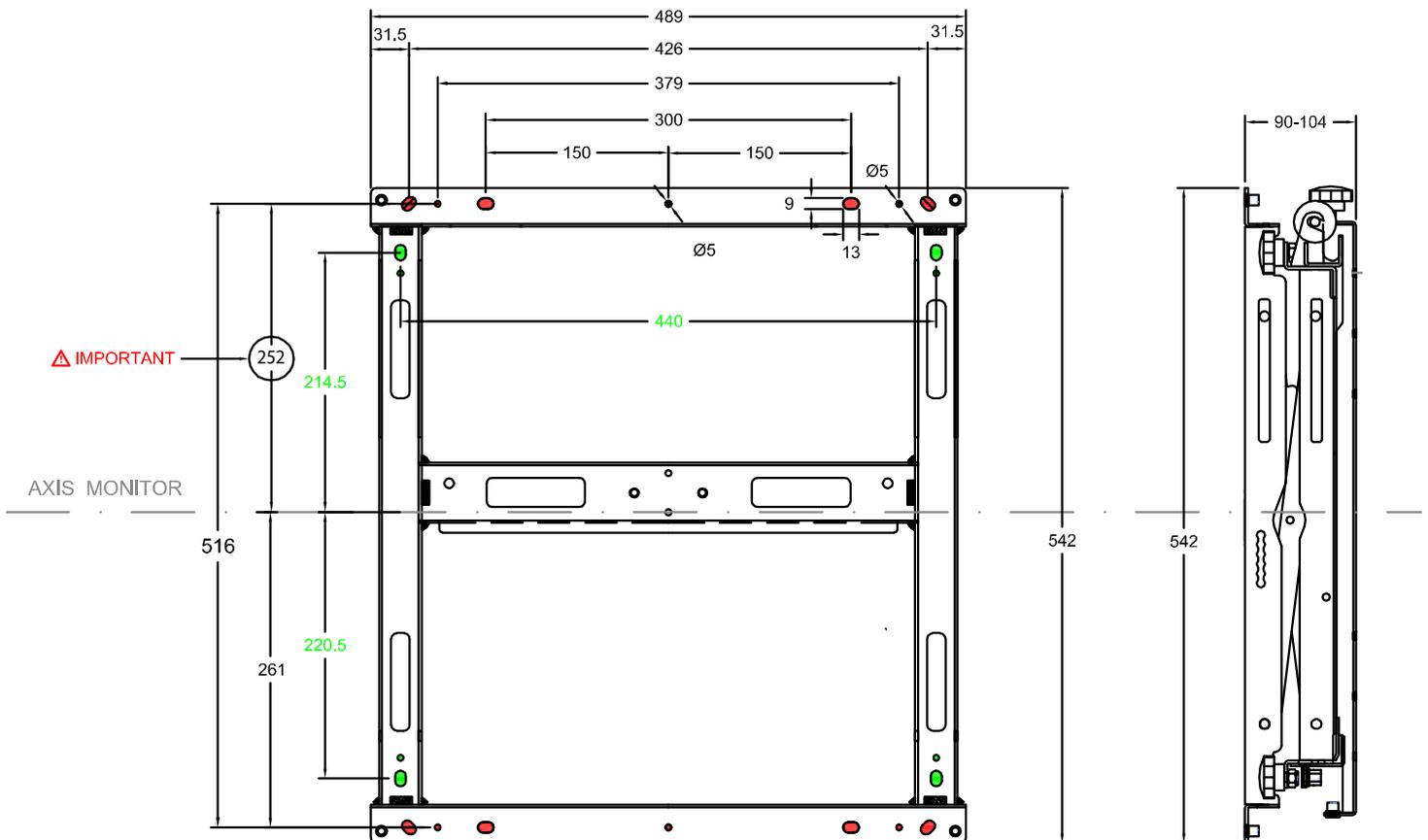


M6x16 4x



M8x14 4x

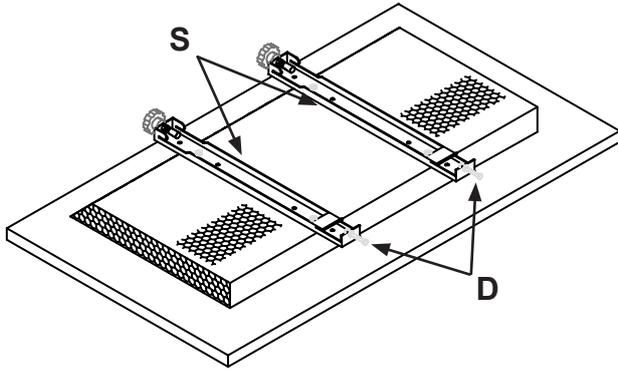
Befestigungspunkte | Wall fixing points



Verwenden Sie für die Montage möglichst die rot markierten Bohrlöcher.
Die grünen Bohrlöcher bitte nur verwenden, wenn die roten Bohrlöcher nicht verwendet werden können.

If possible, use the red drill holes for assembly.
Please only use the green drill holes if the red drill holes cannot be used.

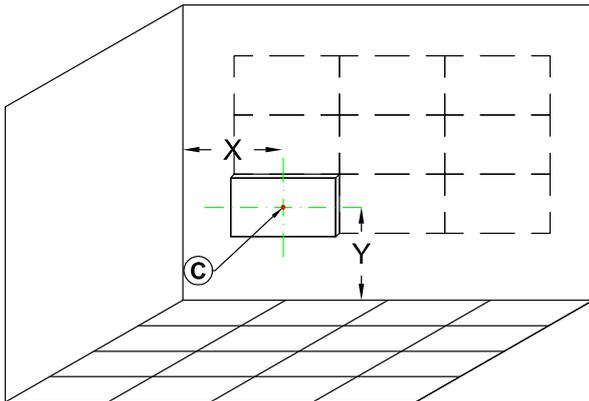
1



Schrauben Sie die VESA-Arme (S) auf der Rückseite des TV fest. Lösen Sie die Sicherungsschrauben (D) vollständig.

Screw the VESA arms (S) on the back of the TV. Loose the security screws (D) completely.

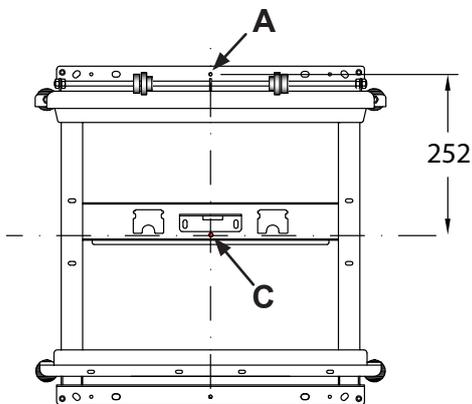
2.1



Bestimmen Sie die Mitte des ersten Monitors unten links.

Determine the center of the first monitor on bottom left.

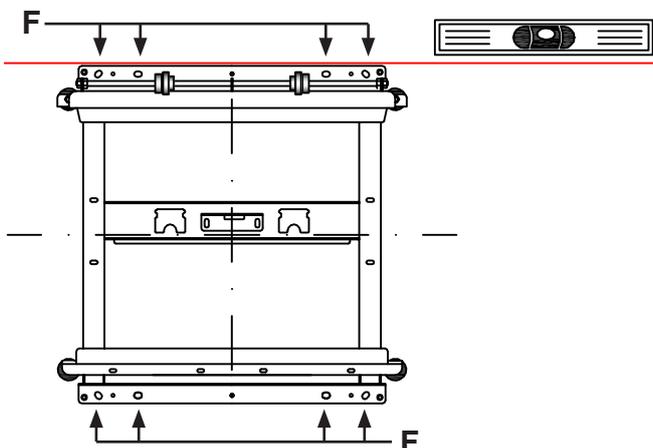
2.2



Markieren Sie 252 mm oberhalb von (C) das Zentrierungsloch (A).

Mark 252 mm up from (C) the centering hole (A).

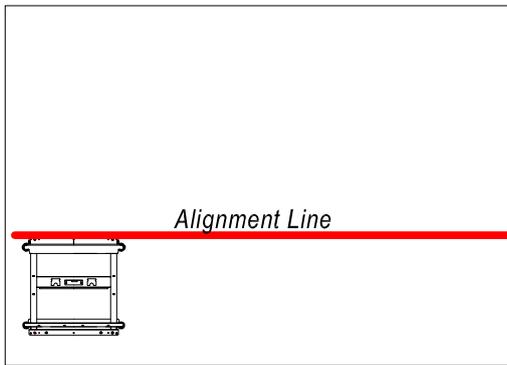
2.3



Montieren Sie die Halterung vollkommen waagrecht. Verwenden sie die Löcher (F) mit geeigneten Dübeln oder einer anderen Art von Befestigung, welche sich für die Wand eignet. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigung die Last tragen kann.

Fix the mount perfectly horizontal by using the holes (F) with suitable anchor or other kind of fix for your type of wall. Be sure that the fixing will support the applied load.

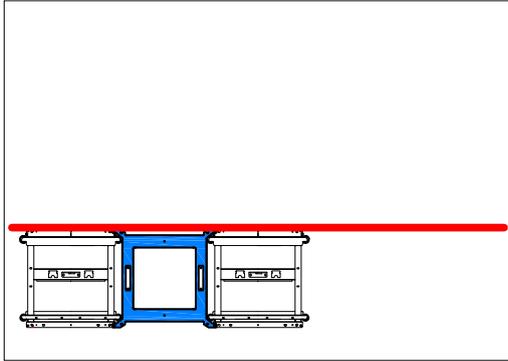
3.1



Nachdem Sie die erste Halterung wie zuvor beschrieben montiert haben, zeichnen Sie eine perfekt horizontale Linie (die Verwendung einer Laserwaage kann dabei helfen).

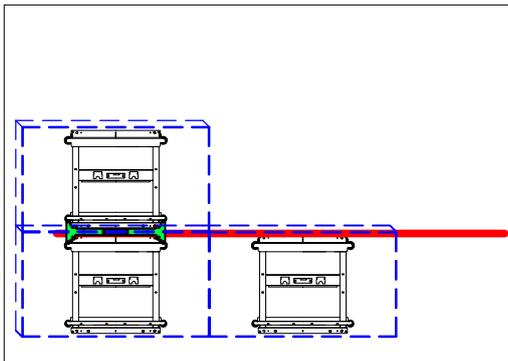
After you have mounted the first bracket as described before, draw a perfectly horizontal line (the use of a laser level may help).

3.2



Montieren Sie die zweite Halterung mit Hilfe des Abstandshaltersatzes (siehe 4) und achten Sie darauf, dass sie mit der zuvor gezeichneten horizontalen Linie übereinstimmt.

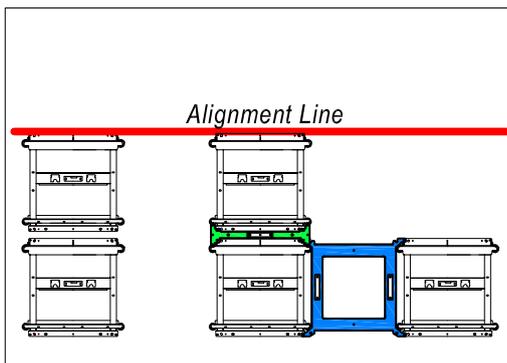
Using the mounting spacer kit (see 4) mount the second bracket taking care to align with the previously drawn horizontal line.



Bevor Sie alle Halterungen befestigen, montieren Sie zumindest die ersten 3 Schirme, wie in der Abbildung gezeigt, und überprüfen Sie den richtigen Abstand zwischen ihnen.

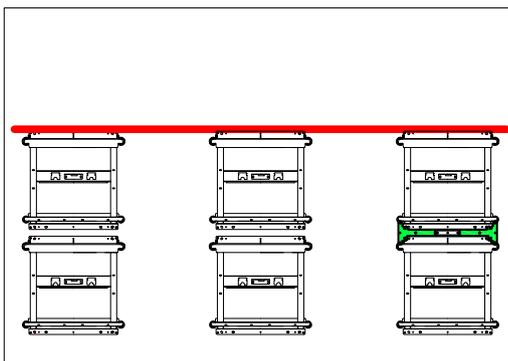
Before fixing all the brackets, mount at least the first 3 screens, as shown in the figure and check the proper distance between them.

3.3

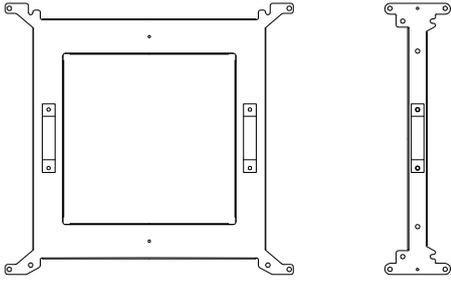


Montieren Sie die erste Halterung der nächsten Reihe mit Hilfe des Abstandshaltersatzes genau im rechten Winkel. Ziehen Sie wieder eine perfekt horizontale Linie.

Fahren Sie mit der Montage der nächsten Halterungen fort.



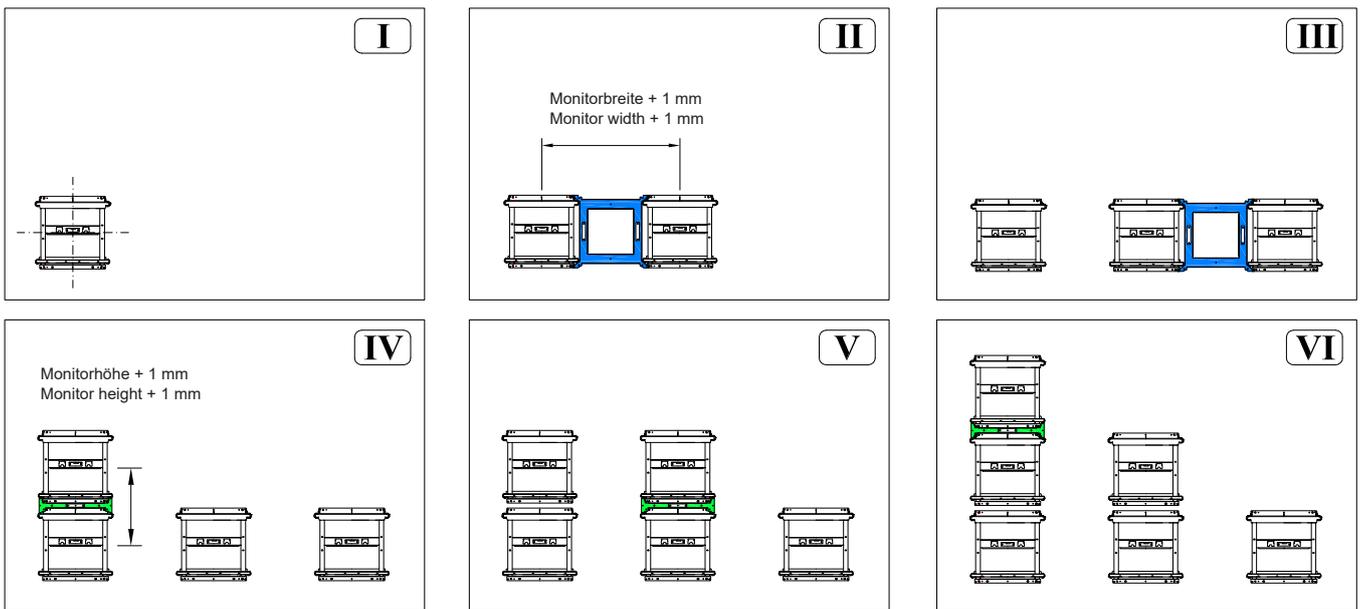
Using the mounting spacer kit, mount the first bracket of the next row perfectly in square. Draw a perfectly horizontal line again. Proceed with the mounting of the next brackets.



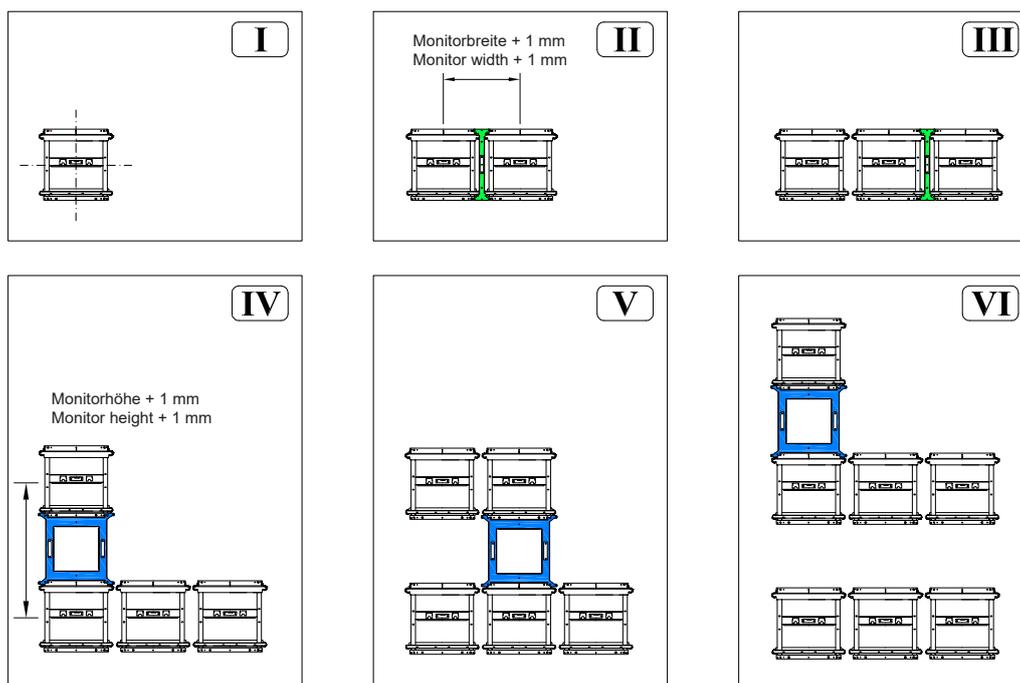
Für eine schnelle Installation der kompletten Videowal ist es ratsam, dieses Kit zu verwenden (auf Anfrage erhältlich). Für jedes Monitormodell ist ein anderes Abstandshalter-Kit erforderlich!

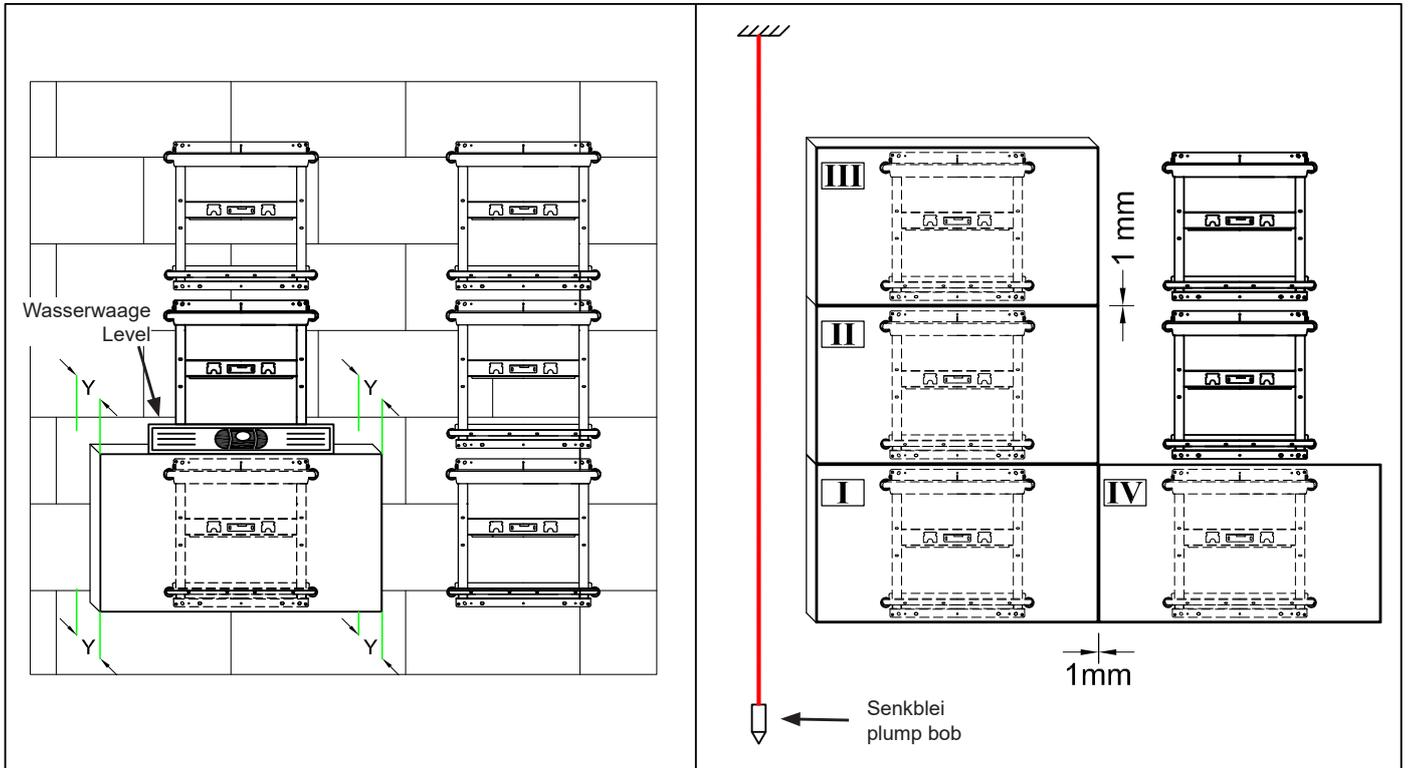
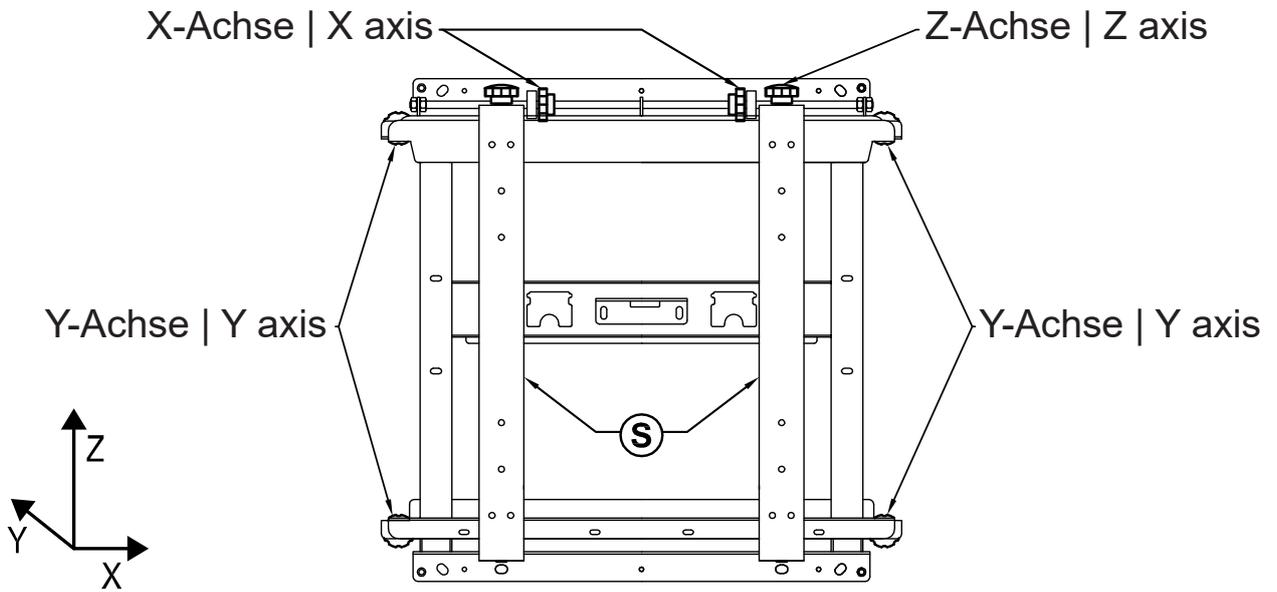
For a quick installation of the complete videowal it's advised to use this Kit (supplied upon request). For each monitor model a different type of spacer kit is required.

Beispiel horizontal | Example horizontal



Beispiel vertikal | Example vertical

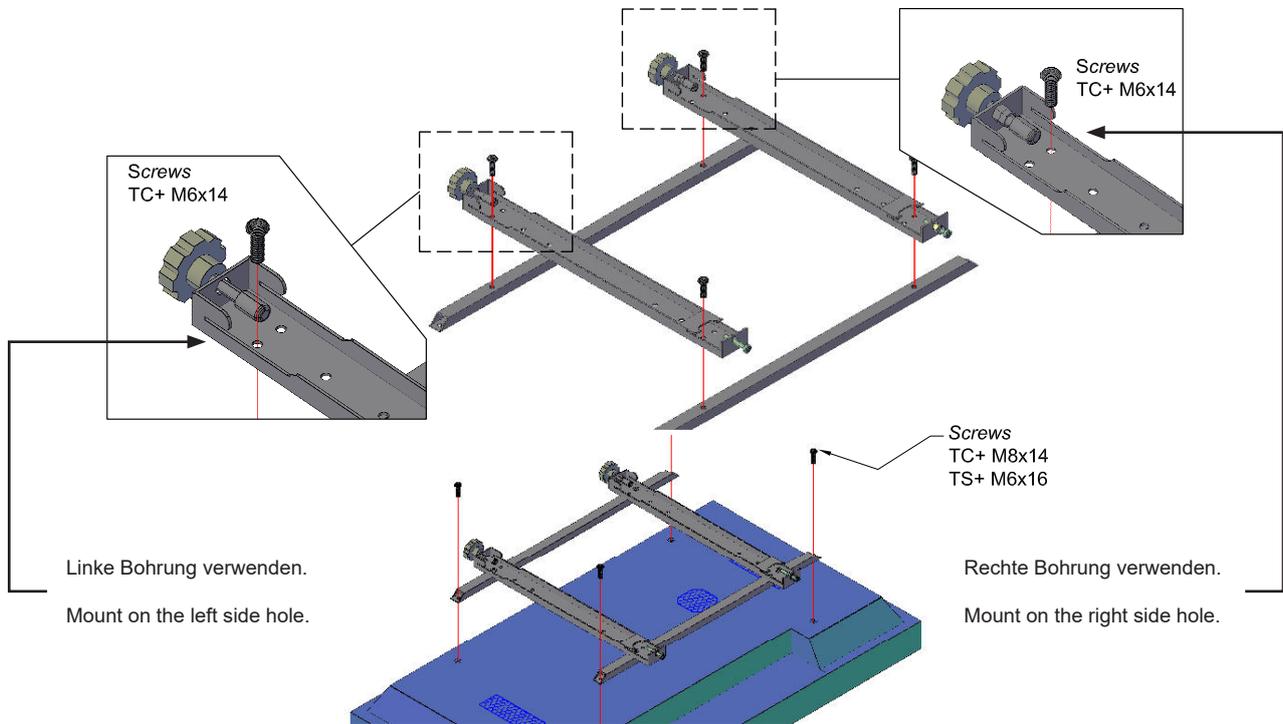




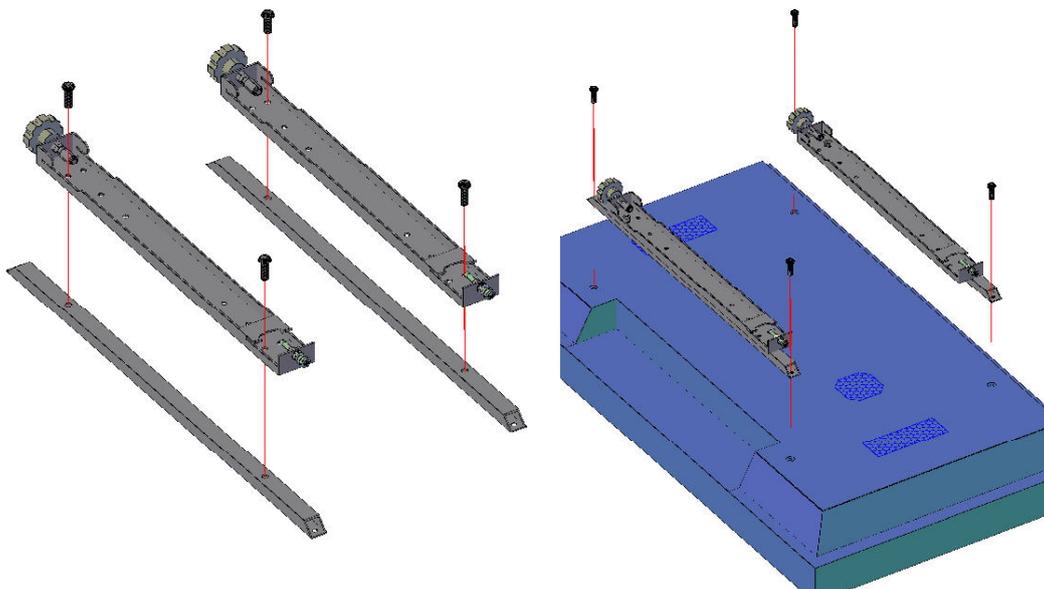
- 5.1** Hängen Sie den ersten Monitor unten links ein.
Achten Sie darauf, dass die Knöpfe (X) zwischen den Halterungen (S) bleiben.
- 5.2** Stellen Sie sicher, dass die horizontale Mitte des Monitors mit der horizontalen Mitte der Halterung übereinstimmt.
- 5.3** Richten Sie den Monitor mit Hilfe einer Wasserwaage parallel zum Boden aus, indem Sie den Einstellknopf für die Z-Achse verwenden.
- 5.4** Verwenden Sie den Einstellknopf für die Y-Achse, um sicherzustellen, dass jede Ecke des Monitors den gleichen Abstand zur Wand hat.
- 5.5** Richten Sie die erste Monitorsäule mit einem Lot so aus, dass zwischen den Monitoren ein Abstand von mindestens 1 mm besteht.
- 5.6** Hängen Sie die übrigen Monitore mit einem Abstand von mindestens 1 mm ein.
- 5.7** Wenn die Positionierung des Monitors abgeschlossen ist, ziehen Sie gegebenenfalls die zuvor gelösten Sicherheitsschrauben fest.
- 5.1** Hook first bottom left monitor. Be careful to keep the knobs (X) between the brackets (S).
- 5.2** Check that the horizontal center of the monitor is aligned with the horizontal center of the bracket.
- 5.3** Useing a level align the monitor parallel to the floor by using Z axel adjustment knob.
- 5.4** Use the Y axis regulation knob to ensure that every corner of the monitor is equidistant from the wall.
- 5.5** Use a plumb to allign the first column of monitors leaving at least 1mm between them.
- 5.6** Hook the remaining monitors leaving at least 1 mm between them.
- 5.7** When the position!adjustment of the monitor is finished if necessary tight the safety screws previously loosed.

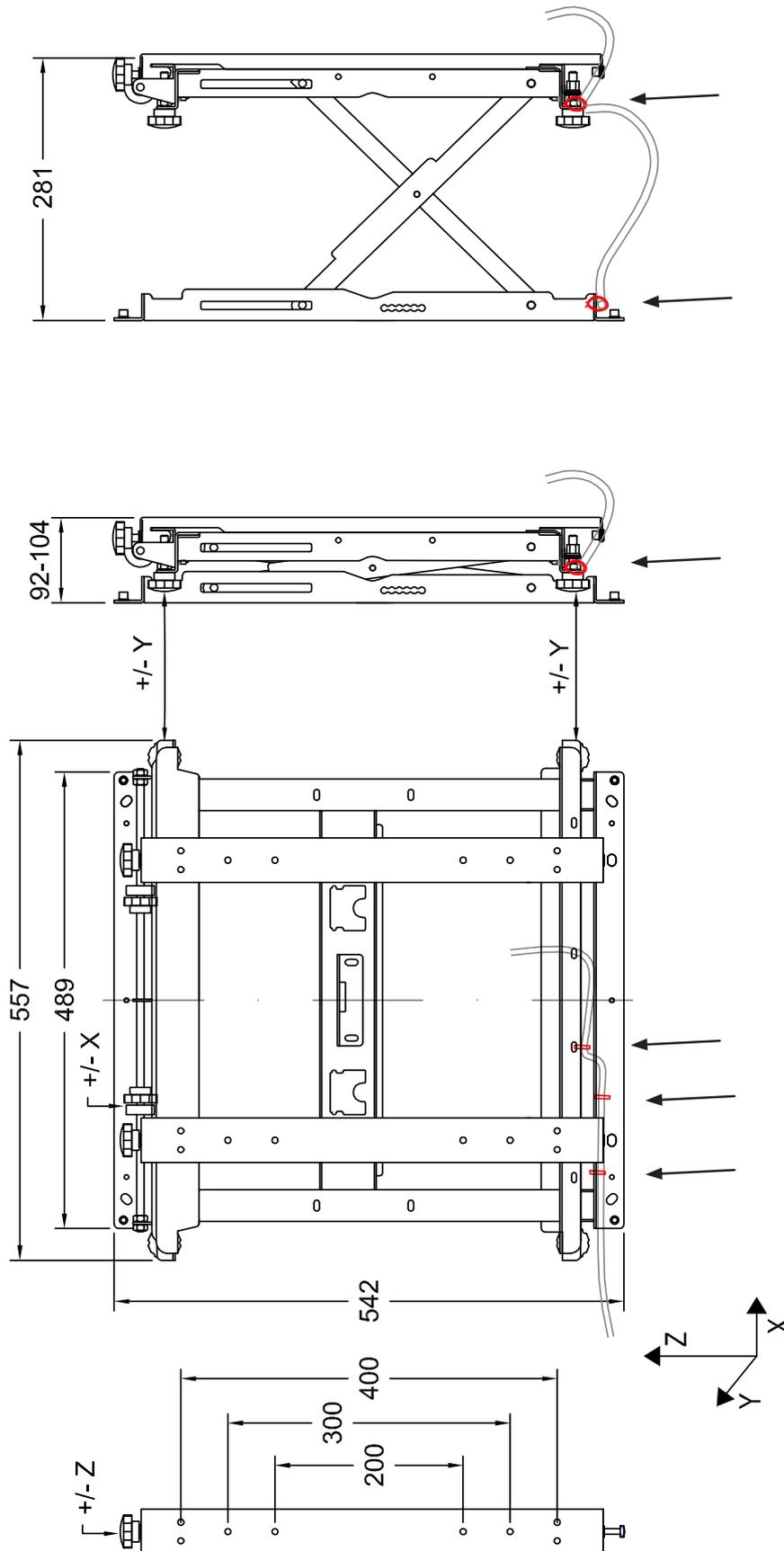
6 Montage der Adapter (optional) | Installation of adapters (optionally)

AD1 (600 x 400 mm) | AD 2 (800 x 400 mm) | Landscape



AD1 (400 x 600 mm) | AD 2 (400 x 800 mm) | Portrait





Warnung! Befestigen Sie alle Kabel, um Schäden zu vermeiden.

Warning! Fix all cables to prevent damage.

Abmessungen | Dimensions

